

might experience success with LOGO [Watt, 1982]. Another positive element related to interaction has led to students themselves taking on significant roles as teachers of other students. This was evident in the native student project mentioned earlier; the students who "caught-on" first, aided the others.

2) LOGO is designed to make computer programming as easy as possible to understand. For this reason, LOGO is an effective program for teaching and achieving computer literacy. The problem here is where does one go after attaining computer literacy? This was a question asked by the native students in this project. They exhibited some confusion as to what they should do next in the micro-computer world into which they were introduced by LOGO.

3) As mentioned earlier, to be effective, teacher preparation and availability of LOGO materials is critical. Establishing a properly run LOGO project could become quite costly and time consuming, and, perhaps, beyond the financial means of some jurisdictions. If one combines the cost factor with the general weakness of the object data, researchers may find that LOGO as an educational tool, may be difficult to sell to administrators.

(Penna, 1983, p. 20)

#### REFERENCES

- Abelson, H., Bamberger, J., Goldstien, I., & Papert, S. **Logo progress report 1973-1975**. National Sciences Foundation, Washington, D.C., March, 1976.
- Austin, H. **Teaching teachers logo: the Lesley experiments**. Logo Memo No. 23, MIT AI Laboratory, Cambridge, April 1976.
- Birnie, H., & Michayluk, J. **A comparison of a paper and pencil test for assessing formal-operational reasoning and their relationship to selected variables**. Paper presented to the Canadian Society for Studies in Education, Saskatoon, 1979.
- Burney, G.M. **The construction and validation of an objective formal reasoning instrument**. Unpublished doctoral dissertation, University of Northern Colorado, 1974.
- Goldstein, I.P. & Miller, M.L. **AI based personal learning environments: directions for long term research** [AI Memo 384]. MIT AI Laboratory, Cambridge, December, 1976.
- Groen, G. **The theoretical ideas of Piaget and educational practice**. In P. Suppes (Ed.), **Impact of research on education: some case studies**. Washington, D.C., National Academy of Education, 1978.
- Howe, J.A.M., O'Shea, T., & Plane, F. **Teaching mathematics through Logo: an evaluation study**. DAI Research Paper, No. 115, September, 1979.

technological development, is to be applicable in the Third World, then it has to be modified to incorporate valuable contributions already existing in the various cultures. This was a sentiment echoed by several of the native students in the LOGO project described in this paper; they expressed discomfort, even conflict, with a technology for which they were not prepared by their culture. As Pena (1983) stresses, change in the Third World will have to evolve slowly and start from what already exists, in spite of the apparent urgency. The ending to his paper seems an appropriate one for this paper:

A development built on the principle that technology is an autonomous reality, whose rationality must be imposed on the people, is utterly false. The technology which could open roads of educational transformation in Latin America would be that which manages to establish a balance between the modernization thrust undoubtedly required by education and the system of values of the people whose lives are affected deeply by the technological innovations.

(Penna, 1983, p. 20)

- Larivee, S. **Analyse fonctionnelle de l'intelligence des enfants délinquants. Apprentissage et sociétisation**, 1979, 3 (2), 163-192.
- Larivee, S. **Quelques retombées clinique du paradigme Piagetian**. *Cashiers Pedopsychiatrisque*, Automne 1980, 14, 41-77.

- Larivee, S. **Le schéma de la combinatoire: un schéma adaptatif**. *Bulletin AMQ*, Mars 1981, 3-11.

- Larivee, S., & Gendrea, G. **Piaget et la reéducation. Apprentissage et socialisation**, 1980, 4 (3), 301-214.

- Larivee, S., & Michaud, N. **L'ordinateur au secours de l'inadaptation. Revue des sciences de l'éducation**, Automne 1980, 3 (VI), 451-472.

- Lawler, R.W. **Extending a powerful idea** (Memo No. 590). MIT AI Laboratory, Cambridge, July 1980.

- Milner, S. **The effects of computer programming on performance in mathematics**. Paper presented at the Annual Meeting of the American Educational Research Association, New Orleans, February 1973.

- Papert, S. **A Computer laboratory for elementary schools**. *Computers and Automation*, 1972, 21 (6). (a)

- Papert, S. **Teaching children thinking. Programmed Learning and Educational Technology**, 1972, 9 (5), 245-255. (b)

- Papert, S. **Teaching children to be mathematicians versus teaching about mathematics**. *International Journal of Mathematics Education and Science Technology*, 1972, 3, 249-262. (c)

- Papert, S. **Mindstorms: children, computers, and powerful ideas**. New York: Basic Books, Inc., 1980.

- Papert, S., & Solomon, C. **Twenty things to do with a computer**. *Educational Technology*, April 1972, pp. 9-18.

- Papert, S., & Weir, S. **Information prosthesis for the handicapped**. Logo Memo 51, MIT Logo Group, 1978.

- Pena, Bernardo Luis, **Educational technology: its impact on culture**. *Educational Technology*, 1983, 2 (23), 17-21.

- Seidman, R.H. **The effects of learning a computer programming language on the logical reasoning of school children**. Paper presented at the Annual Meeting of the American Educational Research Association, Los Angeles, April 1981.

- Statz, J.A. **The development of computer programming concepts and problem solving abilities among ten-year-olds learning Logo**. (Doctoral dissertation, Syracuse University, 1973). *Dissertation Abstracts International*, 1973, 34 (11), P5418.

# LOVE'S LABOUR'S LOST

## A Primer for Educational Technologists

By Dr. Denis Hlynka, Editor, CJEC

The AMTEC 1984 conference entertainment night on Tuesday June 17 features a visit to Canada's famed Stratford theatre to see William Shakespeare's early comedy, Love's Labour's Lost. For AMTEC members who may not have had time to "brush up their Shakespeare", to borrow from Cole Porter, we offer the following commentary and summary.

Of course, it would really seem stretching a point too much to claim that LOVE'S LABOUR'S LOST was just the right play for educational technologists, yet oddly, we can almost make just such an assertion.

\* \* \*

A contemporary theme in educational technology today involves the relationship of scientific and/or aesthetic methodologies towards improved practice in our field. Most notably, Ivor Davies has argued for a three-stage definition of educational technology which he calls ET-1, an "audiovisual" approach; ET-2, a "systematic" approach, and ET-3, a wholistic, Gestalt, aesthetic, or "systemic" approach.

The dichotomous theme of science vs art is not a new one. Medieval historians note the concern in England of the 11th century that pollution was swallowing the city of London. The pollution referred to was smoke pollution from the burning of wood, a problem which simultaneously threatened to deplete the major forests of the country.

The great exposition of 1851 in London created the Crystal Palace as the ultimate technological symbol, while in 1889 Alexander Eiffel designed the competing French symbol for the Paris Exposition of that year, now known as the Eiffel tower, and symbolizing man's ability to conquer the world through technology.

Reaction set in as first expressed by Henry Adams in "The Virgin and the Dynamo" in which he metaphorically contrasted images of Christianity with those of an industrialized society.

Art, too, reflected "the shock of the new" in multitudinous ways, in the

works of Picasso, Braque, Cezanne . . . and then a flood of "isms" as modern art attempted to come to terms with technology. Music changed from romanticism to a stumbling mechanistic exploration of the technological world: Honnegger in France wrote PACIFIC 231, a tone poem rhapsodizing over a steam engine; Meitus in Ukraine wrote DNIEPER DAM, which musically illustrated the digging of the foundations for the great hydroelectric station built in Ukraine in 1932 at Zaporyzhyia.

Contemporary analysis of the art/science question is commonly dated to C.P. Snow's analysis of "The Two Cultures", a debate which appears not to have subsided.

And in education, as recently as April of 1984, the prestigious education journal Phi Delta Kappan posed the same dichotomy within an educational perspective: Will educational research inform practice?

\* \* \*

It has been said that there is an answer to everything in Shakespeare, and so, it is perhaps not surprising that the theme of LOVE'S LABOUR'S LOST is precisely that same art/science dichotomy. For Shakespeare, "art" is metaphorically represented by love; "science" is learning, education, or simply, study. Thus we have a tale which places love and education in counterpoint against each other.

Three attitudes towards love are identified. The men from Navarre believe that love can be controlled, and even ignored. Indeed, they determine to spend three years in study, away from the society of ladies. The ladies show a second attitude. They feel that love cannot be denied. And the third view is that of physical love, represented by the characters of Don Armando, Jaquenetta, and Costard.

The play also suggests two attitudes towards study. First, study is perceived as a tough rigorous discipline. Study is abstract, and not relevant to the everyday world. The world of Academe has no room for frivolity. Yet study will "make us heirs of all eternity."

When most of the characters in the play find this view untenable, Biron suggests, with a flourish of philosophic logic, that the truest study is to be found in a woman's eyes. "For where is any author in the world teaches such beauty as a woman's eye?" True education needs true love.

### THE MAJOR CHARACTERS:

KING FERDINAND OF NAVARRE. BIRON, LONNAVILLE, AND DUMAIN. Gentlemen of Navarre. DON ADRIANO. A pedantic fool. COSTARD and MOTH. Clown and page, respectively.

THE PRINCESS, ROSALINE, KATHERINE, AND MARIA. Counterparts to Biron, Lonnerville, and Dumain.

### THE STORY

**Act I.** King Ferdinand of Navarre and his three close friends have determined to spend the next three years in study. This means no pleasures, no "huge army of the world's desires," and most of all, no ladies. Biron, one of the three, hesitates, suggesting that the oath will be hard to keep. Also, he points out, the Princess of France and her train are to visit shortly. Then we shall make an exception, proclaims the king. No! says Biron, and he promptly signs the oath!

Now a series of comic characters are introduced. Dull, the constable has caught Costard the rustic with Jaquenetta the dairymaid. A letter accusing Costard, has been written, full of "fire-new words", by Don Adriano. Indeed, everyone seems to misuse words. The king selects the punishment . . . Costard must fast. Later, in the final scene of act one, Don Armando reveals that he is in love with Jaquenetta; she in her turn, is overwhelmed by his apparent erudition.

**Act II.** The princess of France and her ladies now arrive. She soon finds out that each of them is in love with one of the King's nobles: Rosaline loves Biron, Katherine loves Dumain, and Maria loves Longaville. Because of the oath, the ladies are not allowed indoors. Instead the King and his three

(Continued on page 15)

## COMPUTER NEWS

Continued from page 3

### New Software Evaluation Instrument

The National Science Teachers Association (NSTA) has published a new Microcomputer Software Evaluation Instrument. Prepared by the NSTA Task Force on Assessing Computer-Augmented Science Instructional Materials the new instrument is designed to be used primarily in school-level or district-level evaluations of science instructional software packages.

The eight-page instrument appears in the January 1984 issues of NSTA's periodicals, *The Science Teacher*, *Science and Children* and *the Journal of College Science Teaching*. Copies may also be obtained from NSTA, 1742 Connecticut Avenue NW, Washington, DC 20009.

For more information, contact Leopold

E. Klopfer, Prof. of Educ., Chair, NSTA Task Force, Univ. of Pittsburgh, LRDC Bldg., 3939 O'Hara St., Pittsburgh, PA 15260. 412/624-4821.

### Free Access to On-Line Software Library Offered by Searchmart

Searchmart Corp., a South Florida firm specializing in database development and information retrieval systems, is offering a Free Access Software Library that lists, describes and demonstrates tens of thousands of individual applications and systems software packages online.

This library of systems and applications software will be updated daily and categorized by manufacturer, publisher or vendor, operating systems compatibility, protocol requirements, program classification, features, price and ordering information.

The unique feature is the free on-line access to the software database. "There

are several services with software databases," states Searchmart's president, Victor Gruneau, "but they charge substantial fees for making searches and they are not available on-line to software shoppers who want to search the files on home or office terminals at their convenience."

Searchmart's Free Access On-line Software Library allows anyone with data communications capability to search the software database.

Software manufacturers and vendors will describe their products and companies on "pages," each page a 40-character by 20-line CRT screen.

"They'll have the opportunity to give the software shopper as much information as they want — even demonstrations — and at a very modest cost per page."

For more information, contact Mary K. Hamm, Marketing Services Director, Searchman Corporation, 636 U.S. Highway 1, Suite 210, North Palm Beach, FL 33408. Or Call 305/845-2996. □

were combined with sequence creators' comments to provide suggestions for the development of effective sequences. For instance, teamwork in creation, such as matching educators with graphic designers, may be one way to keep sequences properly targeted and avoid an overemphasis on any aspect of a sequence. Pre-testing sequences with target users would also be effective in sharpening the design and avoiding possible misuse of a sequence. In order to maximize the use of the database, some form of need assessment should also precede the creation of sequences.

### FORMATIVE EVALUATION AND THE TELIDON FIELD TRIAL

A substantial body of research is finally emerging in the wake of the enthusiasm for educational applications of the new videotex technologies. Researchers are beginning to examine the antecedents, applications, and effects of these new systems. One important type of research is applied formative research, which can affect planning and development directly.

The field trial explored the potentials of Telidon technology as an educational tool. It also provided the opportunity for the formative research to be conducted. We hope that the findings and recommendations will be useful for researchers and practitioners working with Telidon and other innovative educational technology.

#### REFERENCES

- Bowers, O.G., and Cioni, M. 1982. *Telidon and Education in Canada*. Toronto: Ontario Educational Communications Authority.  
Office of Project Research. 1982. *Telidon and Education: A Formative Evaluation for the TVOntario Field Trial, 1981-82*. Report No. 16.  
Lyrett, J.H. 1981. "Project Report: Telematics." *Canadian Journal of Educational Communication* 11,2: 20-21. □

### LOGO PROGRAM

Continued from page 6

Watt, D. Final report of the Brookline logo project: profiles of individual student work. Logo Memo 54, MIT Logo Group, 1979.

Watt, S. Logo in the schools, *Byte*, August 1982, 8 (7), 116-134.

Watt, D., & Weir, S. Logo: a computer environment for learning disabled students. *The Computing Teacher*, 5 (8) May 1981.

Weir, S. The evaluation and cultivation of spatial and linguistic abilities in individuals with cerebral palsy (Memo No. 470). MIT AI Laboratory, Cambridge, October 1979. □

### LOVE'S LABOUR'S LOST

Continued from page 7

companions come out to meet the ladies outdoors. Negotiation and bargaining follows, but some essential papers have apparently not arrived, so the princess and her ladies must stay the night. The negotiations are firm, but towards the end it is obvious that the king is quite taken by the Princess.

**Act III.** Don Armando is in love . . . with the dairy maid. He asks his page to sing for him. A verbal duel between Moth and Don Armando discusses love, and the dairymaid's probable virtue. Finally Don Armando, desperately in love, determines to release Costard from his custody, so that Costard will deliver a message to his love.

Enter Biron. He too, apparently is in love, (Isn't everybody?) and he gives Costard another letter, destined for Rosaline. Thus Shakespeare contrasts the physical passion on the one hand, with true, honest love, on the other. And Costard now has two letters to deliver.

**Act IV.** There are three scenes in this act. The princess and her ladies are going shooting in the forest, when they are interrupted by Costard carrying the love letter meant for Rosaline. The princess asks that the letter be read aloud. It is full of pomposity. And, it is, of course, the wrong letter.

The second scene introduces two new characters, the school teacher and the curate. Jaquenetta enters with her letter. Since she is illiterate, she asks the curate to read it for her, which he does, and which the school teacher is able to promptly criticize. Again it is the wrong letter, which the characters note, and so they send Jaquenetta to the king!

Scene three. Biron is rediced by the King, Longaville, and Dumain who see that Biron is the first to break his oath. In a quick philosophic flourish, Biron explains that the only real books are the eyes of the ladies! argument is enthusiastically accepted, and the four determine to go off and study what should be studied!

"For women's eyes this doctrine I derive:  
They are the books, the arts, the academes,  
That show, contain, and nourish all the world." □

**Act V.** More fun is made of jargon and pedantry as the schoolmaster, the curate, the constable, and Don Armando go at each other full tilt. Moth epitomizes the jargonistic humor in which all indulge, saying that "They have been at a great feast of languages, and stolen the scraps." But it is Costard who ultimately produces the longest word of them all, probably good enough to enter the *Guinness Book of*

Records . . . Honorificabilitudinitatibus.

The final scene returns us to the princess and her ladies. All have received gifts from their admirers. Upon hearing from their page that the men are about to make an appearance dressed in Muscovite costume, the ladies determine to disguise themselves. Indeed, the "Muscovites" woo the wrong girls! The humorous Pagent of the Nine Worthies follows as entertainment. Suddenly the merriment is broken as Don Armando is accused of getting Jaquenetta pregnant. And more bad news arrives. The King of France is dead. The princess resolves to return home immediately. The men all proclaim their intentions but the ladies decide to make their lovers wait a full year before they will marry them. Even Don Armando will have to prove himself . . . he will spend three years trying to be a farmer! And so, as the play comes to an end, love has been proclaimed, but, at least a year must pass before any marriages will take place. Indeed, for the moment at least, love's labour had been lost.

We began our discussion with a look at the art/science dichotomy so often cropping up in educational technology of the 1980's. We have concluded with Shakespeare's metaphoric analysis in terms of love and study. Who wins? Shakespeare is predictably ambiguous. Perhaps we should be the same. Educational technology is more than a concept; it is a state of mind. And educational technologists will appreciate that in Love's Labour's Lost, the master playwright is . . . just possibly . . . speaking to us.

\* \* \*

We began our discussion with a look at the art/science dichotomy so often cropping up in educational technology of the 1980's. We have concluded with Shakespeare's metaphoric analysis in terms of love and study. Who wins? Shakespeare is predictably ambiguous. Perhaps we should be the same. Educational technology is more than a concept; it is a state of mind. And educational technologist will appreciate that in Love's Labour's Lost, the master playwright is . . . just possibly . . . speaking to us. □

### MEDIA NEWS

Continued from page 9

#### Multimedia for Manitoba?

An association for multi-image in Manitoba is in the process of being established. Those interested, or those in other provinces belonging to similar associations with ideas which might help the fledgeling organization, are invited to contact Cliff Kehler, c/o Inland AV, 1645 St. James St., Winnipeg, R3H 0X1. □

A FILM DIRECTED BY ALLAN KROEKER

# IN THE FALL



CEDRIC SMITH ELAN ROSS GIBSON BRYAN STRATTON  
and introducing GARTH DYCK as David  
from the story by ALISTAIR MACLEOD  
Produced by STAN THOMAS  
Executive Producer: DONALD BRINTON

"Now available for preview from your local NFB office"

A CANWEST BROADCASTING LTD. PRODUCTION